

25 Jahre  
seit 1991

Leipzig

25 Jahre – ein Fest

**euro-scene**

25. Festival zeitgenössischen  
europäischen Theaters und Tanzes

03. Nov. – 08. Nov. 2015

## Festivalkasse im Englandladen

Gottschedstraße 12, 04109 Leipzig  
Tel. 0341-215 49 35

Ab sofort bis 02. Nov.: Mo. – Fr. 16.00 – 20.00 Uhr  
Sa. 11.00 – 14.00 Uhr

Während des Festivals: Täglich 11.00 – 18.00 Uhr

Gleich nebenan:

**Festivalcafé Restaurant Barcelona**

Di. 03. Nov. – So. 08. Nov. // Tel. 0341-212 61 28



# Rahmenprogramm

Freier Eintritt bei allen Veranstaltungen (außer Workshop)

## Mittwoch 04. November

11.00 – 15.00 Uhr // Studio Tanzerei Flugfisch

Karten an der Festivalkasse

### Workshop »Re:Rosas«

mit Fumiyo Ikeda, Brüssel

nach dem Tanzstück »Rosas danst Rosas«  
von Anne Teresa De Keersmaeker (1983)

Ab 12 Jahre



16.30 – ca. 18.00 Uhr // Passage Kinos

Eintritt frei / kostenlose Platzkarten

### Film »Fase«

von Thierry De Mey (2002)

nach dem gleichnamigen Tanzstück  
von Anne Teresa De Keersmaeker

Ab 14 Jahre



Gespräch mit Fumiyo Ikeda, Brüssel

Moderation und Einführung:

Dr. Martina Bako, Theaterwissenschaftlerin,  
Universität Leipzig

In Kooperation mit **arte**

## Donnerstag 05. November

17.00 – ca. 18.30 Uhr // Polnisches Institut Berlin – Filiale Leipzig

Eintritt frei

### Podiumsdiskussion

Ab 14 Jahre

### »Polnisches Theater auf der europäischen Bühne«

250 Jahre öffentliches Theater in Polen // Mit Videoausschnitten

Gesprächsteilnehmer:

/ Carena Schlewitt, Direktorin, Kaserne Basel  
/ Andrzej Wirth, Theaterwissenschaftler, Berlin

Moderation:

Katarzyna Wielga-Skolimowska,  
Direktorin, Polnisches Institut Berlin



In Kooperation mit



## Freitag 06. November

17.00 – ca. 18.00 Uhr // Schauspielhaus  
(Start: Baustelle)

Eintritt frei / kostenlose Zählkarten

### Technische Führung »Die Räder im Getriebe«

Zum 6. Mal: Einblick in die Bühnentechnik

Konzeption und Führung:  
/ Bernd E. Gengelbach, Co-Direktor und  
Technischer Leiter euro-scene Leipzig  
/ Günter Gruber, Technischer Direktor  
Schauspiel Leipzig

Ab 12 Jahre



## Samstag 07. November

15.00 – ca. 16.00 Uhr // Schauspielhaus / Rangfoyer

Eintritt frei

### Podiumsdiskussion zu »Transforming Acts«

Ab 14 Jahre

Videokaleidoskop von Penelope Wehrli  
und Detlev Schneider, Berlin

Über Hintergründe  
und Realisierung des Projekts

Gesprächsteilnehmer:  
Penelope Wehrli und Detlev Schneider  
Moderation: Michael Freundt, Co-Direktor,  
Internationales Theaterinstitut (ITI), Berlin



23.30 – 02.30 Uhr // Schauspielhaus / Baustelle

Eintritt frei

### Festivalparty

mit DJ Lucille du Basse, Leipzig

0.30 – 1.15 Uhr Konzert der Band mjuix, Leipzig

Musiker: Tru D. Mjuic (Gesang, Synthesizer),  
Bassman (Gesang, Bass), Ronson (Gitarre),  
Dan K. (Schlagzeug)



## Sonntag 08. November

11.30 Uhr – ca. 13.00 Uhr // Alte Handelsbörse (anschl. Empfang)

Eintritt frei

### Podiumsdiskussion »Der Tanz auf dem Vulkan«

Ab 14 Jahre

Ein Gedankenaustausch zu 25 Jahren Bühnenkunst

Gesprächsteilnehmer:  
/ Sylvia Camarda, Tänzerin und Choreografin, Luxemburg  
/ Josef Nadj, Tänzer, Choreograf und Maler,  
Centre chorégraphique national d'Orléans  
/ Béla Pintér, Regisseur und Darsteller, Budapest  
/ Alain Platel, Choreograf und Regisseur, les ballets C de la B, Gent

Moderation: Wolfgang Bergmann, Geschäftsführer,  
ARTE Deutschland TV GmbH und ARTE-Koordinator des ZDF



S. Camarda



J. Nadj



B. Pintér



A. Platel



W. Bergmann

In Kooperation mit **arte**

Leipzig  
**euro-scene**

25. Festival zeitgenössischen  
europäischen Theaters und Tanzes

Festivalbüro:  
Tel. 0341-980 02 84  
[www.euro-scene.de](http://www.euro-scene.de)